



Kasutusjuhend

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

HDMI, HDMI Logo ja High-Definition Multimedia Interface on HDMI Licensing LLC kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.

Windows on Microsoft Corporationi registreeritud kaubamärk või kaubamärk Ameerika Ühendriikides ja/või teistes riikides.

Käesolevas dokumendis sisalduvat teavet võidakse ette teatamata muuta. Ainsad HP toodete ja teenuste garantiid on sätestatud otsestes garantiivaldustes, mis on kaasas nende toodete ja teenustega. Käesolevas dokumendis avaldatut ei või mingil juhul tõlgendada täiendava garantii pakkumisena. HP ei vastuta siin leiduda võivate tehniliste või toimetuslike vigade ega puuduste eest.

Tootemärkus

Selles juhendis kirjeldatakse enamike mudelite ühiseid funktsioone. Mõni funktsioon ei pruugi teie tootes saadaval olla. Uusima kasutusjuhendi nägemiseks minge aadressile <http://www.hp.com/support> ja järgige juhiseid, et leida oma toode. Seejärel klõpsake valikut **User Guides** (Kasutusjuhendid).






Teine trükk: mai 2019

Esimene trükk: Märts 2019

Dokumendi number: L54560-E42

Teave selle juhendi kohta

Käesolev juhend sisaldab teavet monitori funktsioonide, häälestamise, tarkvara kasutamise ja tehniliste andmete kohta.

-
-  **HOIATUS!** Tähistab ohtlikku olukorda, mille eiramisel **võib** tulemuseks olla surm või raske vigastus.
 -  **ETTEVAATUST.** Tähistab ohtlikku olukorda, mille eiramisel **võib** tulemuseks olla kerge või mõõdukas vigastus.
 -  **NB!** Tähistab teavet, mida peetakse oluliseks, kuid mis ei ole seotud ohtudega (nt vara kahjustamisega seotud teated). Teatis hoiatab kasutajat, et kui toimingut ei järgita täpselt nii, nagu on kirjeldatud, võib see põhjustada andmekadu või kahjustada riistvara või tarkvara. Sisaldab ühtlasi olulist teavet, mis selgitab kontseptsiooni või aitab ülesande lõpetada.
 -  **MÄRKUS.** Sisaldab lisateavet, mis rõhutab või täiendab põhiteksti olulisi punkte.
 -  **NÄPUNÄIDE.** Pakub kasulikke vihjeid, mis aitavad ülesannet lõpetada.
-



See toode sisaldab HDMI-tehnoloogiat.

Sisukord


1 Alustamine	1
Oluline ohutusteave	1
Toote funktsioonid ja komponendid	2
Funktsioonid	2
Tagakülje komponendid	3
Esikülje komponendid	4
Monitori seadistamine	5
Monitori tugijala paigaldamine	5
Monitoripea kinnitamine	6
Monitori tugijala eemaldamine	7
VESA paigaldusraami kinnitamine	8
Kaablite ühendamine	9
USB-seadmete ühendamine	12
Monitori reguleerimine	13
Monitori sisselülitamine	15
Turvakaabli paigaldamine	16
2 Monitori kasutamine	17
Tarkvara ja kommunaalteenused	17
Infofail	17
Värviruumi vastavusfail	17
Ekraanimenüü (OSD) kasutamine	18
Funktsiooninuppude kasutamine	19
Funktsiooninuppude ümbermääramine	19
Sinise valguse taseme reguleerimine (ainult teatud mudelitel)	19
Automaatse unerežiimi Auto-Sleep Mode kasutamine	20
Toiterežiimi sätte muutmine	20
3 Tugi ja veaotsing	21
Levinud probleemide lahendamine	21
Nupu lukustused	22
Klienditoega ühendust võtmine	22
Ettevalmistused tehnilise toe poole pöördumiseks	22
Seerianumbri ja toote numbrileidmine	23

4 Monitori hooldamine	24
Hooldusjuhendid	24
Monitori puhastamine	24
Monitori transportimine	25
Lisa A Tehnilised andmed	26
31,5-tollise/80 cm mudeli tehnilised andmed	26
Eelseadistatud ekraani eraldusvõimed	26
31,5-tolline/80 cm mudel	27
Energiasäästufunktsioon	28
Lisa B Hõlbustus	29
Hõlbustus	29
Vajalike tehnoloogiavahendite otsimine	29
Meie pühendumus	29
International Association of Accessibility Professionals (IAAP)	29
Parima abitehnoloogia otsimine	30
Vajaduste hindamine	30
Ligipääs HP toodetele	30
Standardid ja seadusandlus	31
Standardid	31
Volitus 376 – EN 301 549	31
Web Content Accessibility Guidelines (WCAG)	31
Seadusandlus ja regulatsioonid	31
Eesti	32
21st Century Communications and Video Accessibility Act (CVAA)	32
Kanada	32
Euroopa	32
Ühendkuningriik	33
Austraalia	33
Üleilmne	33
Kasulikud hõlbustusressursid ja lingid	33
Organisatsioonid	33
Õppeasutused	34
Muud puudeallikad	34
HP lingid	34
Toega ühenduse võtmine	34

1 Alustamine

Oluline ohutusteave


Vahelduvvoolu-toitejuhe ja vahelduvvooluadapter võivad olla monitoriga kaasas. Mõne muu juhtme kasutamisel, kasutage ainult monitori jaoks sobivat toiteallikat ja -ühendust. Lisateavet õige, monitoriga kasutamiseks mõeldud vahelduvvoolu-toitejuhtme kohta leiate *Tooteteadete* dokumentatsioonist.

 **HOIATUS!** Elektrilöögi riski vähendamiseks järgige järgmisi soovitusi.


- Ühendage toitejuhe vahelduvvooluvõrgu pistikupessa, millele pääseb igal ajal hõlpsalt ligi.
- Kui toitejuhtmel on kolme viiguga ühenduspistik, ühendage juhe maandatud (maandusega) kolmeviigulisse pistikupessa.


Oma ohutuse huvides ärge asetage midagi toitejuhtmetele ega -kaablitele. Hoolikas tuleb olla kõikide monitoriga ühendatud juhtmete ja kaablite vedamisel, et neid ei saaks tõmmata, haarata ega nende taha komistada.

Raskete vigastuste ohu vähendamiseks lugege *Ohutuse ja mugavuse juhendit*, mille leiate kasutusjuhendite hulgast. Juhendis on kirjeldatud töökoha ettevalmistamist ja arvutikasutajate õiget kehahoiakut, tervisekaitset ja tööharjumusi. *Ohutuse ja mugavuse juhend* sisaldab ka olulist elektri- ja mehaanilise ohutuse alast teavet. *Ohutuse ja mugavuse juhend* on saadaval ka veebiaadressil <http://www.hp.com/ergo>.

 **NB!** Monitori ja arvuti kaitsmiseks ühendage arvuti ja selle välisseadmete (näiteks monitor, printer, skanner) kõik toitejuhtmed ülepingekaitseadmega, nagu pikendusjuhe või katkematu toiteallikas (UPS). Mitte kõik pikendusjuhtmed ei paku ülepingekaitset; pikendusjuhtmel peab selle funktsiooni jaoks olema spetsiaalne tähistus. Kasutage pikendusjuhete, mille tootja pakub kahjustuse asenduspoliitikat, nii et saate seadme välja vahetada, kui pingekaitse ei toimi.

Kasutage sobivat ja õige suurusega mööblit, mis on mõeldud monitori nõuetekohaseks kasutamiseks.

 **HOIATUS!** Monitorid, mis on paigutatud ebasobival viisil kummutitele, raamaturiiulitesse, riiulitele, laudadele, kõlaritele, kirstudele või kärudele, võivad kukkuda ümber ja tuua kaasa kehavigastusi.

 **MÄRKUS.** Toode sobib meelelahutuseks. Mõelge monitori paigutamisele reguleeritud valguskeskkonda, et vältida ümbritsevate heledate ja eredate pindade sekkumist, mis võivad tekitada ekraanilt häirivaid peegeldusi.

Toote funktsioonid ja komponendid

Funktsioonid

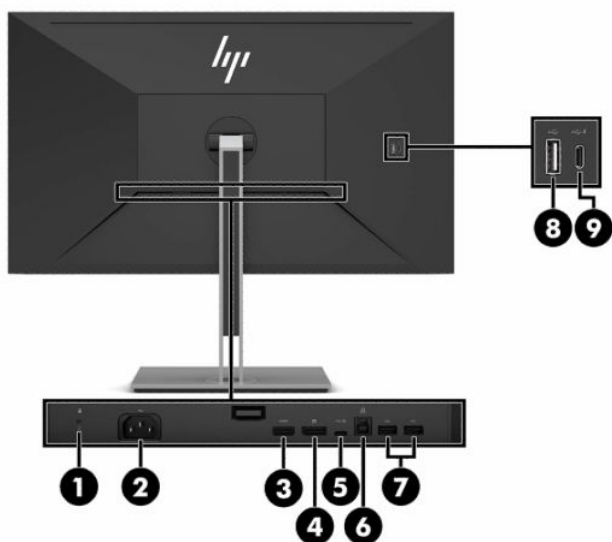
Teie monitoril on järgmised funktsioonid.

- 80 cm/31,5-tollise diagonaaliga nähtav ekraaniala resolutsiooniga 2560 × 1440 ja täisekraanvaates tugi madalamate resolutsioonide jaoks; sisaldab kohandatud skaleerimist maksimaalse suurusega kujutise jaoks, säilitades samas algse kuvasuhte
- Mittepeegeldav paneel koos LED-taustvalgusega
- Lai vaatenurk, et võimaldada vaatamist nii istumis- kui ka seismisasendist või küljelt küljele liikudes
- Võimalik kallutada, pöörata ja kõrgust reguleerida
- Pöördvõime pöörata monitoripead horisontaalasendist vertikaalasendisse
- Eemaldatav tugijalg paindlikeks monitoripea paigaldamise lahendusteks
- DisplayPort-videosisendid (kaabel on kaasas)
- Kõrglahutusega multimeediumiliidese (HDMI) videosisend (kaabel on kaasas)
- USB 3.0 jaotur kahe ülesvoolupordiga: üks C-tüüpi USB ja üks B-tüüpi USB (ühendamiseks arvutiga); neli allavooluporti: kolm A-tüüpi USB-d ja üks C-tüüpi USB (ühendamiseks USB-seadmetega)
- USB-kaabel, mis on kaasas monitori USB-jaoturi ühendamiseks arvuti USB-pordiga
- Plug and Play (ühenda ja esita) võimalus, kui teie operatsioonisüsteem seda toetab
- Turvakaablipesaga monitori tagaküljel valikulise turvakaabli jaoks
- Ekraanikuva (OSD) reguleerimine mitmes keeles lihtsaks seadistamiseks ja ekraani optimeerimiseks
- HP Display Assistant tarkvara monitori seadete reguleerimiseks ja varguse tõkestamise funktsioonide lubamiseks
- Suure ribalaiusega digitaalse infosisu kaitse (HDCP) kopeerimiskaitse kõikides digitaalsisendites
- Energiasäästufunktsioon vähendamaks energiatarbimist



MÄRKUS. Ohutusala ja normatiivset teavet leiate dokumentatsioonikomplekti kuuluvast *Tooteteadete* dokumentatsioonist. Uusima kasutusjuhendi nägemiseks minge aadressile <http://www.hp.com/support> ja järgige juhiseid, et leida oma toode. Seejärel klõpsake valikut **User Guides** (Kasutusjuhendid).

Tagakülje komponendid



Tabel 1-1 Tagakülje komponendid

Komponent	Funktsioon
1 Turvakaabli pesa	Ühendab monitoriga valikulise turvakaabli.
2 Toitekonnektor	Ühendab toitekaabli.
3 HDMI-port	Ühendab monitorist HDMI kaabli lähteseadmega, näiteks arvuti või mängukonsooliga.
4 DisplayPort-konnektor	Ühendab monitorist DisplayPort-kaabli lähteseadmega, näiteks arvuti või mängukonsooliga.
5 C-tüüpi USB-port (ülesvoolu-)	Ühendab monitorist USB CM-CM kaabli lähteseadmega, näiteks arvuti või mängukonsooliga.
6 B-tüüpi USB-port (ülesvoolu-)	Ühendab monitorist B-tüüpi USB-kaabli lähteseadmega, näiteks arvuti või mängukonsooliga.
7 A-tüüpi USB-pordid (2) (allavoolu-)	Ühendab USB-kaablid välisseadmetega, näiteks klaviatuuri, hiire või USB-kõvakettaga, pakub andmeedastust.
8 A-tüüpi USB-port (allavoolu-)	Ühendab USB-kaabli USB-välisseadmega, näiteks klaviatuuri, hiire või USB-kõvakettaga, pakub andmeedastust.
9 Laadimisega C-tüüpi USB-port (allavoolu-)	Ühendab C-tüüpi USB-kaabli USB-välisseadmega, pakub andmeedastust ja isegi monitori unerežiimi ajal laeb enamikku seadmeid, näiteks nutitelefoni või tahvelarvutit.

MÄRKUS. Vajalikud võivad olla kaablid ja/või adapterid (eraldi ostetavad).

Esikülje komponendid



Tabel 1-2 Esikülje komponendid

Juhtnupp	Funktsioon
1 Nupp Menüü	Ekraanimenüü avamiseks vajutage nuppu, valige ekraanimenüü element või sulgege ekraanimenüü.
2 Funktsiooninupud	Nende nuppudega saate navigeerida läbi ekraanimenüü vastavalt nuppude kohal olevatele indikaatoritele, kui ekraanimenüü on avatud. MÄRKUS. Ekraanimenüü funktsiooninuppe saate ümber määrata, et kiiresti valida kõige sagedamini kasutatavaid toiminguid. Lisateavet leiате jaotisest Funktsiooninuppude kasutamine lk 19 .
3 Toitenupp	Lülitab monitori sisse või välja.
4 Toite märgutuli	Valge: Monitor on sisse lülitatud. Kollane: Monitor on mittekasutamise tõttu vähendatud võimsuse režiimis. Lisateavet leiате jaotisest Automaatse unerežiimi Auto-Sleep Mode kasutamine lk 20 .

Monitori seadistamine

⚠ HOIATUS! Raskete vigastuste ohu vähendamiseks lugege *Ohutuse ja mugavuse juhendit*. Juhendis on kirjeldatud töökoha ettevalmistamist ja arvutikasutajate õiget kehahoiakut, tervisekaitset ja tööharjumusi. *Ohutuse ja mugavuse juhend* sisaldab ka olulist elektri- ja mehaanilise ohutuse alast teavet. *Ohutuse ja mugavuse juhend* on saadaval veebis aadressil <http://www.hp.com/ergo>.

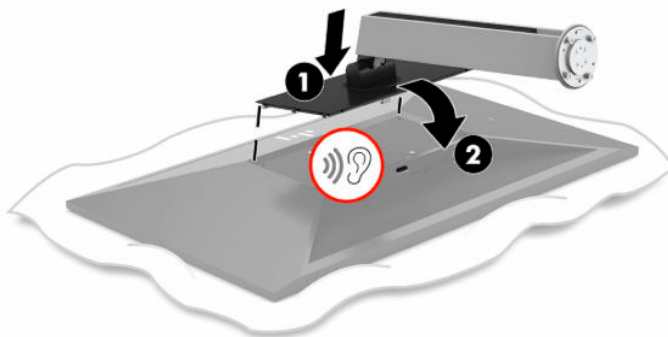
✍ NB! Monitori kahjustuste vältimiseks ärge vedelkristallpaneeli pinda puudutage. Surve paneelile võib põhjustada vedelkristallide värvi ebaühtlust või desorientatsiooni. Kui see juhtub, siis ekraan tavapärasesse seisundisse ei taastu.

NB! Et ära hoida ekraani kriimustamist, rikkumist või purunemist ning juhtnuppude kahjustamist, asetage monitor ekraaniga allapoole tasasele pinnale, mis on kaetud vahtkummi või pehme riidega.

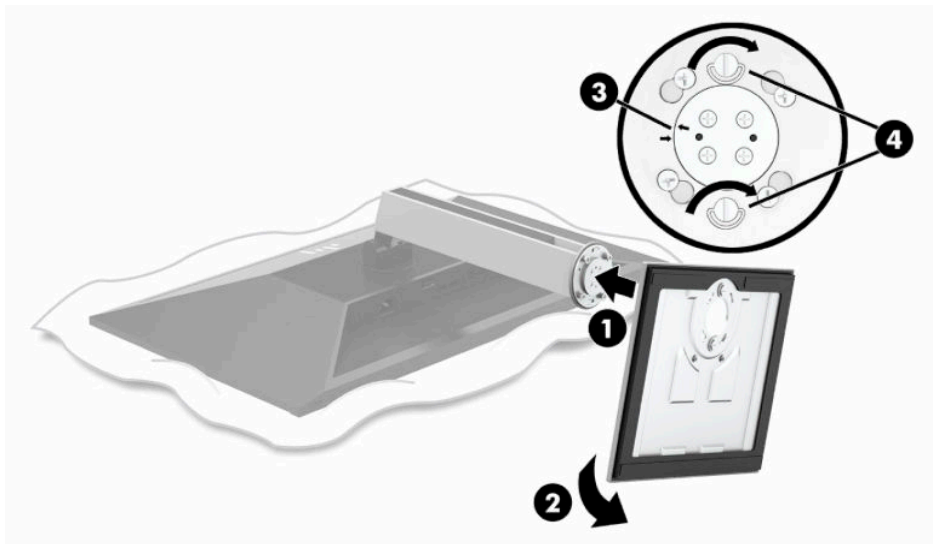
Monitori tugijala paigaldamine

💡 NÄPUNÄIDE. Kaaluge monitori asukohta, sest heledad ja eredad pinnad võivad põhjustada häirivaid peegeldusi.

1. Asetage monitor puhta ja kuiva riide või pehme materjaliga kaetud tasasele pinnale, nii et ekraaniosa jääb allapoole.
2. Langetage tugijala paigaldusplaadi põhi monitori süvendisse **(1)**, kuni see oma kohale klõpsatab **(2)**.
3. Riiv hüppab üles, kui tugijalg on oma kohale lukustatud.



4. Hoidke monitori tasasel pinnal endiselt ekraaniga allapoole:
 - a. Sisestage alus monitori tugijala põhja külge (1).
 - b. Pöörake alust vastupäeva, et see kohale lukustuks (2).
 - c. Veenduge, et monitori tugijalal olev punane nool on kohakuti rohelse noolega aluse põhjal (3).
 - d. Seejärel sisestage kaks tiibkrui põhja külge ja keerake need kinni (4).




Monitoripea kinnitamine

Monitoripea saab paigaldada seinale, pöördtoele või muule kinnitusvahendile.

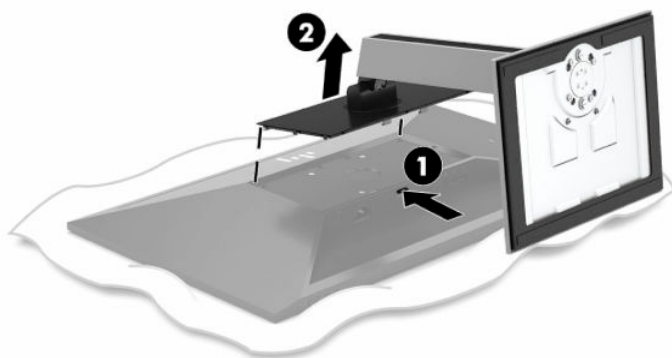
- NB!** Monitor toetab VESA tööstusstandardile vastavaid 100 mm paigaldusavasid. Kui kasutate monitoripea kinnitamiseks teiste tootjate kinnituslahendusi, tuleb kasutada nelja 4 mm, 0,7 keermega ja 10 mm pikkusi kruvisid. Pikemaid kruvisid ei tohi kasutada, kuna need võivad monitoripead kahjustada. Oluline on kontrollida, kas tootja paigalduslahendus vastab VESA standardile ja kas see suudab monitoripea raskust kanda. Parima jõudluse tagamiseks on oluline kasutada monitori komplekti kuuluvat toitejuhet ja videokaableid.
- MÄRKUS.** Selle seadme toetamiseks sobivad UL-i või CSA loendis olevad seinapaigaldusklambrid.

Monitori tugijala eemaldamine

Soovi korral võite monitoripea toe küljest lahti võtta ning kinnitada selle seinale, kuvarivarre või muu kinnitusraami külge.

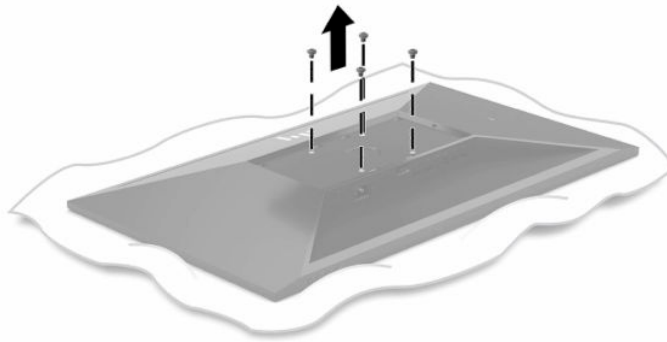
 **NB!** Enne monitori lahtivõtmist veenduge, et monitor on välja lülitatud ja kõik kaablid lahti ühendatud.

1. Lahutage kõik monitori kaablid ja eemaldage need.
2. Asetage monitor puhta ja kuiva riide või pehme materjaliga kaetud tasasele pinnale, nii et ekraaniosa jääb allapoole.
3. Lükake monitori põhja keskel asuvat riivi üles (**1**).
4. Tõstke tugijala alumist osa üles, kuni kinnitusplaat tuleb paneeli (**2**) süvendist välja.

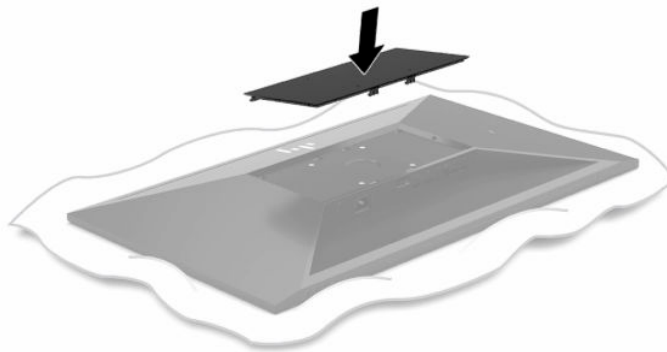


VESA paigaldusraami kinnitamine


1. Eemaldage monitoripea tagaküljel asuvatest VESA aukudest neli kruvi.

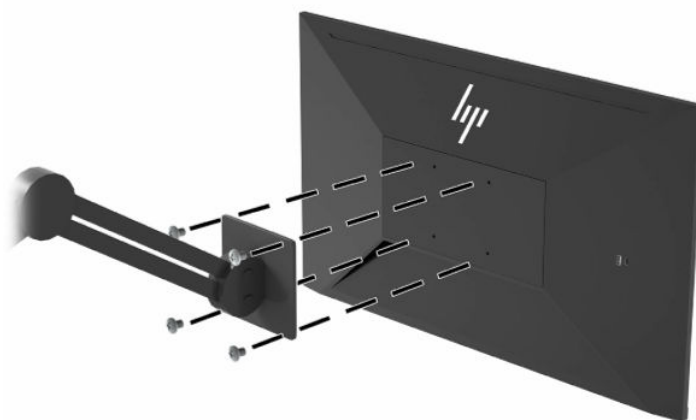


2. Kinnitage VESA paigaldusraam.




3. Kinnitage paigaldusplaat omal valikul seinal või pöördtoele, sisestades neli VESA kruvi, mis on VESA paigaldusraamiga kaasas.

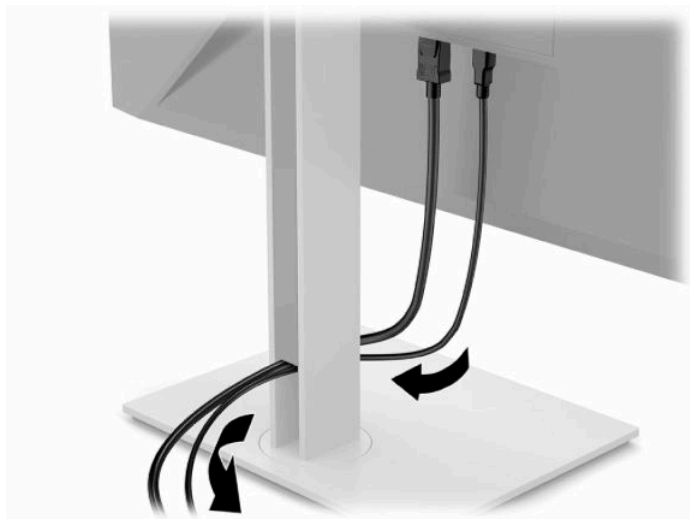
 **NB!** Kasutage kindlasti nelja uut VESA kruvi, mis on uue paigaldusraamiga kaasas. Ärge kasutage neid nelja VESA kruvi, mis eemaldati monitoripea tagant. Need kruvid ei ole piisavalt pikad turvalise ühenduse tagamiseks.




Kaablite ühendamine

 **MÄRKUS.** Monitoriga on kaasas kindlat tüüpi kaablid. Mitte kõik selles osas näidatud kaablid ei ole monitoriga kaasas.

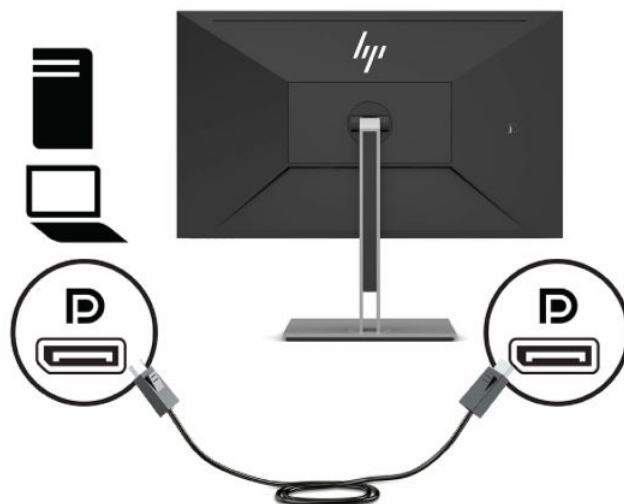
1. Asetage monitor mugavalt ja hästi ventileeritud kohta arvuti läheduses.
2. Enne kaablite ühendamist viige kaablid läbi tugijala keskel oleva kaabliteava.



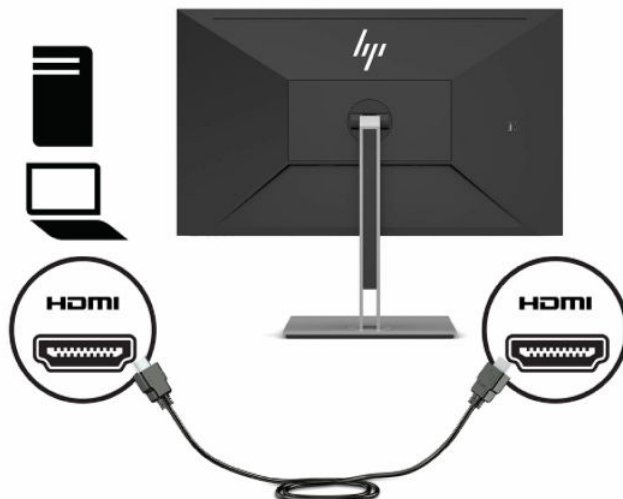
3. Ühendage videokaabel.

 **MÄRKUS.** C-tüüpi USB-sisendid välja arvatud, tuvastab monitor automaatselt, millistel sisenditel on kehtivad videosignaalid. C-tüüpi USB-sisend tuleb käsitsi valida. Sisendi valimiseks, kaasa arvatud C-tüüpi USB, avage ekraanimenüü ja valige **Sisend**.


- Ühendage DisplayPorti kaabli üks ots DisplayPorti konnektoriga monitori tagaküljel ja teine ots lähteseadme DisplayPorti konnektoriga.

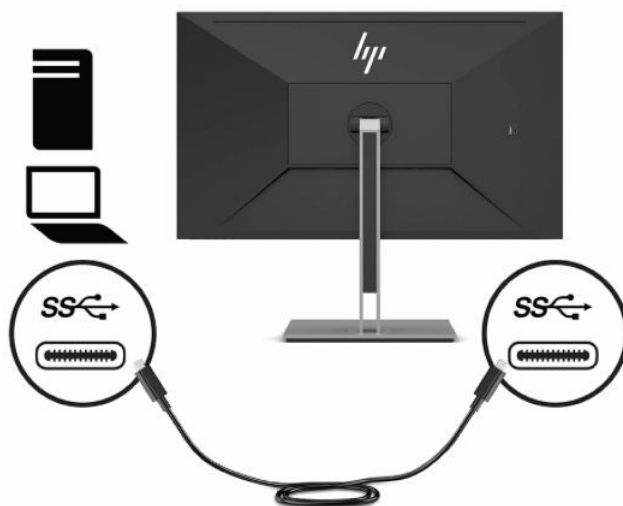


- Ühendage HDMI-kaabli üks ots HDMI-pordiga monitori tagaküljel ja teine ots lähteseadme HDMI-pordiga.




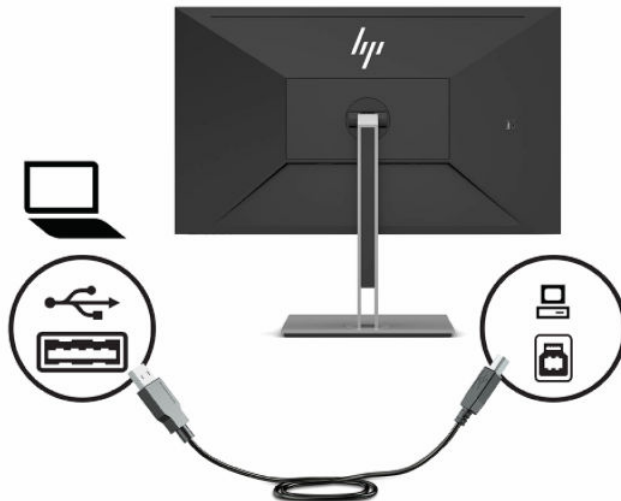
- Ühendage USB CM kaabliga monitori C-tüüpi USB-porti. Seejärel ühendage C-tüüpi konnektor lähteseadme USB-allavooluporti.

 **MÄRKUS.** USB CM-ühendus CM-kaabliga pakub kuni 15 W (5 V, 3 A) toidet.




4. Ühendage A-tüüp-B-tüüp USB-kaabli üks ots B-tüüpi USB-pordiga monitori tagaküljel ja teine ots lähteseadme USB-pordiga.

 **MÄRKUS.** Peate ühendama C-tüüpi USB ülesvoolu-kaabli või B-tüüpi USB ülesvoolukaabli lähteseadmest (arvutist) monitori tagaküljele, et võimaldada monitori A-tüüpi USB allavooluporte. Lisateavet leiate jaotisest [USB-seadmete ühendamine lk 12](#).



5. Ühendage toitejuhtme üks ots monitori tagaküljel asuva toitekonnektoriga ja teine ots maandatud vahelduvvooluvõrgu pistikupesaga.

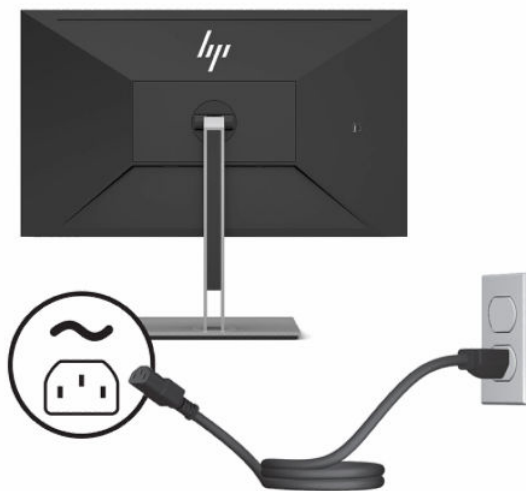
 **HOIATUS!** Et vähendada elektrilöögi või seadme kahjustamise võimalikku ohtu, toimige järgmiselt.

Ärge jätke toitejuhtme maanduspistikut ühendamata. Maanduspistik on oluline ohutusvahend.

Ühendage toitejuhe maandatud vahelduvvooluvõrgu pistikupesasse, millele pääseb igal ajal kergesti juurde.


Seadme vooluvõrgust eemaldamiseks eemaldage toitejuhe vahelduvvoolu-pistikupesast.

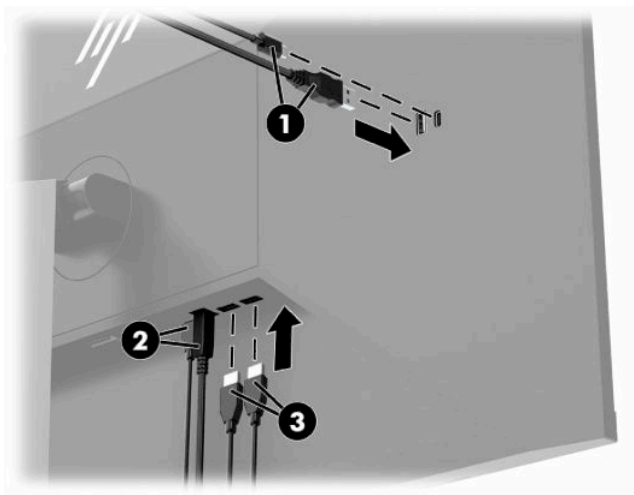
Oma ohutuse huvides ärge asetage midagi toitejuhtmetele ega -kaablitele. Säätige kaablid nii, et keegi ei astuks neile kogemata peale ega komistaks nende taha. Ärge tõmmake juhtmet ega kaablist. Toitejuhtme pistikupesast eemaldamisel hoidke kinni pistikust.



USB-seadmete ühendamine

USB-pordid on mõeldud seadmete, näiteks digikaamera, USB-klaviatuuri või USB-hiire ühendamiseks. Monitoril on neli allavoolu USB-porti: kaks A-tüüpi USB allavooluporti tagaküljel ja üks C tüüpi USB ja üks A-tüüpi allavoolu USB-port tagaküljel.

 **MÄRKUS.** Peate ühendama C-tüüpi USB ülesvoolu-kaabli või B-tüüpi USB ülesvoolukaabli lähteseadmest (arvutist) monitori tagaküljele, et võimaldada monitori A-tüüpi USB allavooluporte.



Tabel 1-3 USB-portide asukohad

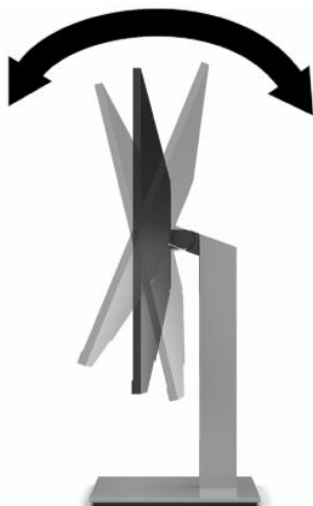
USB-pordid

- | | |
|-----|---|
| (1) | A-tüüpi USB ja C-tüüpi USB allavooluportid |
| (2) | C-tüüpi USB- või B-tüüpi USB-ülesvooluport arvutist |
| (3) | A-tüüpi USB allavooluportid |

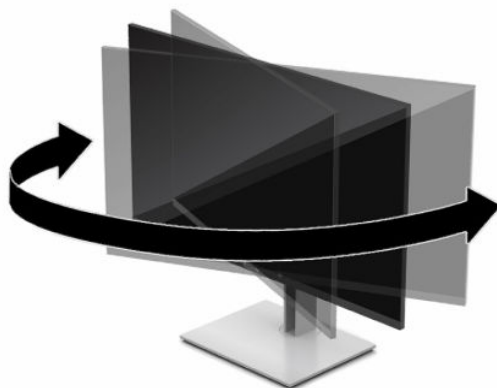
Monitori reguleerimine

⚠ HOIATUS! Raskete vigastuste ohu vähendamiseks lugege *Ohutuse ja mugavuse juhendit*. Juhendis on kirjeldatud töökooha ettevalmistamist ja arvutikasutajate õiget kehahoiakut, tervisekaitset ja tööharjumusi. *Ohutuse ja mugavuse juhend* sisaldab ka olulist elektri- ja mehaanilise ohutuse alast teavet. *Ohutuse ja mugavuse juhend* on saadaval veebis aadressil <http://www.hp.com/ergo>.

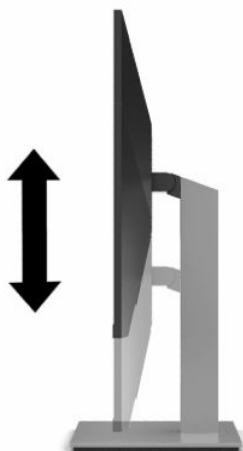
1. Kallutage monitoripead ette- või tahapoole, et seadistada see silmadele mugavale tasemele.




2. Parima vaatenurga jaoks pöörake monitoripead vasakule või paremale.

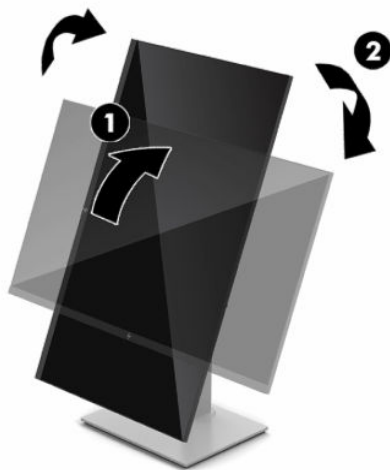



3. Reguleerige monitori kõrgus oma töökoha jaoks mugavaks. Monitori ülemine serv ei tohi ületada kõrgust, mis on paralleelne teie silmadega. Kontaktläätsete kasutajatele võib mugavam olla monitor, mis asub madalamal ja on kaldega. Kui muudate oma tööasendit, siis peaksite alati korrigeerima ka monitori asendit.



4. Saate pöörata monitoripead vertikaalsest asendist horisontaalsesse, et kohandada vaadet oma rakendusega.
- Reguleerige monitor täiskõrguseasendisse ja kallutage monitoripea täielikult kallutusasendisse **(1)**.
 - Pöörake monitori päri- ja vastupäeva 90 kraadi vertikaalsest asendist horisontaalsesse **(2)**.

 **NB!** Kui monitor pole pööramise ajal täiskõrgusel ja täisnurga all, puutub monitoripea alumine parem nurk alusega kokku ja võib põhjustada monitori kahjustusi.



 **MÄRKUS.** Info vaatamiseks vertikaalses režiimis installige HP Display Assistant tarkvara, mis asub tarkvara ja dokumentatsiooni optilisel kettal või laadige see alla siit www.hp.com/support. Ekraanimenüü positsiooni saab pöörata ka vertikaalsesse asendisse. Ekraanimenüü pööramiseks avage ekraanimenüü, vajutades esiküljel olevat nuppu **Menu** (Menüü), valige **Image Control** (Pildi reguleerimine) ja seejärel valige **OSD Rotation** (Ekraanimenüü pööramine).

Monitori sisselülitamine

NB! Põletatud kujutise kahjustus võib ilmned monitoridel, mis näitavad sama liikumatut ekraanikujutist 12 või enam järjestikust tundi. Et vältida põletatud kujutise kahjustusi, peate alati aktiveerima ekraanisäästja või lülitama monitori välja, kui seda pikemat aega ei kasutata. Kujutise säilitamine on tingimus, mis võib esineda kõigil LCD-ekraanidel. Põletatud kujutise kahjustus monitoril ei kuulu HP garantii alla.

MÄRKUS. Kui toitenupu vajutamine ei toimi, võib olla sisse lülitatud toitenupu lukustusfunktsioon. Selle funktsiooni keelamiseks vajutage ja hoidke monitori toitenupu all 10 sekundit.

MÄRKUS. Toite märgutule saab ekraanimenüüs keelata. Vajutage ekraanimenüü avamiseks nuppu **Menu** (Menüü), valige **Power** (Toide), siis **Power LED** (Toite LED) ja seejärel **Väljas**.

1. Sisselülitamiseks vajutage arvuti toitenuppu.
2. Sisselülitamiseks vajutage monitori alaosas olevat toitenuppu.



Kui monitor lülitatakse esmakordselt sisse, kuvatakse viie sekundi jooksul monitori olekuteade. Sõnum näitab, milline sisendsignaali on hetkel aktiivne, automaatlülitusallika seadistuse olekut (Sees või Väljas; Vaikesäte on sisse lülitatud), praegust eelseadistatud ekraani eraldusvõimet ja soovitatavat eelseadistatud ekraani eraldusvõimet.

Monitor skannib automaatselt aktiivse sisendi signaalsisendeid ja kasutab seda sisendit ekraani jaoks.

Turvakaabli paigaldamine

Saate kinnitada monitori fikseeritud objekti külge koos valikulise, HP-st saadavaloleva turvakaabliga.



2 Monitori kasutamine

Tarkvara ja kommunaalteenused

Saate alla laadida ja installida järgmisi faile asukohast <http://www.hp.com/support>.

- INF-faili (teave)
- ICM (värviruumi vastavus) failid
- HP Display Assistant: reguleerib monitori sätteid ja võimaldab varguse tõkestamisfunktsioone

Failide allalaadimiseks toimige järgmiselt.

1. Külstage veebisaiti <http://www.hp.com/support>.
2. Valige **Software and Drivers** (Tarkvara ja draiverid).
3. Valige oma toote tüüp.
4. Sisestage otsinguväljale oma HP mudel ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Infofail

INF-fail määrab Windows®-i operatsioonisüsteemide poolt kasutatavad jälgimisallikad, et tagada ühildumine arvuti graafikaadapteriga.

See monitor on Microsoft Windows Plug and Play-ühilduv ja monitor töötab korralikult ka ilma INF-faili installimiseta. Monitori Plug and Play ühilduvus eeldab, et arvuti graafikakaart on VESA DDC2-ühilduv ja monitor ühendub otse graafikakaardiga. Plug and Play ei tööta eraldi BNC-tüüpi pistikute ega turustuspuhvrite / kastide kaudu.

Värviruumi vastavusfail

ICM-failid on andmefailid, mida kasutatakse koos graafikaprogrammidega, et pakkuda järjepidevat värvi sobitamist monitori ekraanilt printerile või skannerilt ekraani jälgimiseks. See fail on aktiveeritud seda funktsiooni toetavate graafikaprogrammide poolt.



MÄRKUS. ICM-i värviprofiil on kirjutatud kooskõlas Rahvusvahelise Värvikonsortsiumi (ICC) profiilivormingu spetsifikatsiooniga.

Ekraanimenüü (OSD) kasutamine

Kasutage ekraanimenüüd ekraanipildi reguleerimiseks vastavalt oma eelistustele. Ekraanimenüü vaatamiseks ja muutmiseks saate kasutada monitori esipaneelil asuvaid nuppe.

Ekraanimenüü avamiseks ja muudatuste tegemiseks tehke järgmist.

1. Kui monitor ei ole sisse lülitatud, vajutage selle sisselülitamiseks toitelülitit.
2. Vajutage nuppu **Menüü**.
3. Kasutage kolme funktsiooninuppu, et navigeerida, valida ja kohandada menüüvalikuid. Ekraanil olevad nuppude märgised sõltuvad sellest, milline menüü või alammenüü on aktiivne.

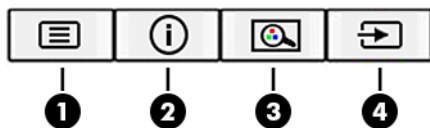
Järgmises tabelis on loetletud ekraani-peamenüü valikud.

Tabel 2-1 Ekraani-peamenüü

Peamenüü	Kirjeldus
Heledus	Reguleerib ekraani heledust. Tehase vaikesead on 90.
Kontrastsus	Reguleerib ekraani kontrastsust. Tehase vaikesead on 80.
Värv	Valib ja reguleerib ekraani värve.
Pilt	Reguleerib ekraani kujutist.
Sisend	Valib video sisendsignaali.
Toide	Reguleerib toite seadistusi.
Menüü	Reguleerib ekraanimenüü (OSD) ja funktsiooniklahvide juhtelemete.
Haldus	Reguleerib DDC/CI seadistusi ja viib kõik ekraanimenüü sätted tagasi tehase vaikeseadetele.
USB host	Valib USB hosti ja keele, mida ekraanimenüü kasutab. Tehase vaikekeel on inglise keel.
Teave	Valib ja kuvab olulist teavet monitori kohta.
Välju	Väljub ekraanikuva menüüst.

Funktsiooninuppude kasutamine

Vajutades ühte kolmest funktsiooninupust, aktiveerite nupud ja kuvate ikoonid nuppude kohal. Allpool on näidatud vaikimisi määratud nupuikoonid ja funktsioonid.



Tabel 2-2 Nuppude nimed ja funktsioonid

Nupp	Funktsioon
1 Nupp Menüü	Avab ekraanimenüü, valib menüüelemendi või sulgeb ekraanimenüü.
2 Nupp Informatsioon/automaatne reguleerimine (funktsiooninupp 3 – määratav)	Digitaalse sisendi jaoks avab Teave menüü. VGA sisendi jaoks aktiveerib ekraanikujutise optimeerimiseks automaatse reguleerimise funktsiooni.
3 Nupp Vaatamisrežiimid (funktsiooninupp 2 – määratav)	Avab menüü Vaatamisrežiimid , kus saate monitori ekraani mugavamaks vaatamiseks reguleerida.
4 Nupp Järgmine aktiivne sisend (funktsiooninupp 1 – määratav)	Lülitab monitori sisendallika järgmisele aktiivsele sisendile.

Funktsiooninuppude ümbermääramine

Määratavate funktsiooninuppude vaikeväärtusi saab muuta nii, et kui nupud on aktiveeritud, pääsete kiiresti juurde üldkasutatavatele menüüelementidele. Te ei saa uuesti määrata **Menüü** nuppu.

Funktsiooninuppude ümbermääramiseks:

1. Ekraanimenüü avamiseks vajutage nuppu **Menu** (Menüü).
2. Valige **Menüü**, seejärel **Määra nupud** ja seejärel valige võimalikest valikutest soovitud nupp.



MÄRKUS. Ekraanimenüü simulaatori vaatamiseks külastage HP kliendi enesetäiendamistenuste meediumikogu aadressil <http://www.hp.com/go/sml>.

Sinise valguse taseme reguleerimine (ainult teatud mudelitel)

Ekraani kiiratava sinise valguse taseme vähendamine vähendab silmade kokkupuudet sinise valgusega. Selles monitoris on saadaval säte, mis võimaldab vähendada sinise valguse taset ning tagab ekraanil sisu lugemise ajal lõõgastavama ja vähem ärritava kujutise.

Monitori kiiratava sinise valguse taseme vähendamiseks toimige järgmiselt.

1. Nuppude aktiveerimiseks vajutage ühte tagapaneeli ekraanimenüü nuppudest ja seejärel vajutage **Menu** (Menüü), et avada ekraanimenüü. Valige **Värvikontroll** ja **Vaatamisrežiim**.
2. Valige soovitud säte:

- **Õrn sinine valgus:** (TUV sertifitseeritud) vähendab sinise valguse taset, et silmadel oleks mugavam.
 - **Lugemine:** Optimeerib sinise valguse ja heleduse taset siseruumis vaatamiseks.
 - **Õö:** Valib madalaima sinise valguse taseme ja vähendab mõju unele.
3. Valige **Save and Return** (Salvesta ja naase), et salvestada oma seaded ja sulgeda menüü. Kui te ei soovi sätet salvestada, valige **Cancel** (Tühista).
 4. Valige peamenüüst **Välju**.

Automaatse unerežiimi Auto-Sleep Mode kasutamine

Monitor toetab ekraanimenüü (OSD) valikut Automaatne unerežiim, mis võimaldab monitoril sisse või välja lülitada vähendatud energiarežiimi. Kui automaatne unerežiim on lubatud, lülitub ekraan vähendatud võimsusega olekusse, kui hostarvuti annab märku vähese energiatarbimise režiimist, horisontaalse või vertikaalse sünkroonimissignaali puudumisest. Automaatne unerežiim on vaikimisi lubatud.

Kui lülitate selle vähendatud võimsuse olekusse (unerežiimi), on monitori ekraan tühi, taustvalgus on välja lülitatud ja toite märgutuli muutub merevaigukollaseks. Vähendatud võimsuse režiimis kasutab monitor võimsust alla 0,5 W. Monitor ärkab unerežiimist, kui hostseade saadab monitorile aktiivse signaali (näiteks kui aktiveerite hiire või klaviatuuri).

Automaatse unerežiimi Auto-Sleep väljalülitamine:

1. OSD avamiseks vajutage **Menüü**-nuppu.
2. Valige ekraanimenüüs **Power Control** (Toitekontroll), siis **Auto-Sleep Mode** (Automaatne unerežiim) ja siis **Off** (Väljas).

Toiterežiimi sätte muutmine

Rahvusvahelistele toitestandarditele vastamiseks on monitori vaikesätteks energiasäästurežiim. Kui teie monitor toetab esitusrežiimi, siis muutke monitori automaatse unerežiimi ajal USB-portide võimaldamiseks toiterežiimi sätte energiasäästurežiimilt esitusrežiimiks.

Toiterežiimi sätte muutmiseks toimige järgmiselt.

1. Ekraanimenüü avamiseks vajutage nuppu **Menu** (Menüü).
2. Ekraanimenüüs valige **Power Control** (Toitekontroll), seejärel **Power Mode** (Toiterežiim) ja siis **Performance** (Esitus).
3. Valige **Save** (Salvesta) ja sulgege ekraanimenüü.

3 Tugi ja veaotsing

Levinud probleemide lahendamine

Järgmises tabelis on loetletud võimalikud probleemid, iga probleemi võimalik põhjus ja soovitatavad lahendused.

Tabel 3-1 Levinud probleemid ja lahendused

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Ekraan on tühi või video vilgub.	Toitejuhe on lahti ühendatud.	Ühendage toitekaabel.
	Monitor on välja lülitatud.	Vajutage toitenuppu esipaneelil. MÄRKUS. Kui toitenupu vajutamine ei toimi, vajutage ja hoidke toitenuppu 10 sekundit all, et lülitada välja toitenupu lukustusfunktsioon Power Button Lockout.
	Videokaabel on õigesti ühendamata.	Ühendage videokaabel õigesti. Lisateavet leiate jaotisest Kaablite ühendamine lk 9 .
	Süsteem on unerežiimis.	Unerežiimist väljumiseks vajutage klaviatuuril ükskõik millist klahvi või liigutage arvutihiirt.
	Videokaart ei ühildu.	Avage ekraanimenüü ja valige menüü Sisendi juhtimine . Seadke Automaatne sisendi valik valikule Väljas ja valige sisend käsitsi.
Ekraanikujutis ilmub uduselt, ebaselgelt või liiga tumedalt.	Heleduse on liiga madal.	Avage ekraanimenüü ja valige Heledus , et reguleerida heledusskaala väärtused vastavalt vajadusele.
Ekraanil kuvatakse Check Video Cable (Kontrollige videokaablit).	Monitori videokaabel ei ole ühendatud.	Ühendage arvuti ja monitori vahele sobiv videosignaalkaabel. Veenduge, et arvuti on välja lülitatud, kui videokaablit ühendate.
Ekraanil kuvatakse Input Signal Out of Range (Sisendsignaali jääb levialast välja).	Video eraldusvõime ja/või värskendussagedus on kõrgemal, kui kuvar toetab.	Muutke seadeid toetatud seadistusele. Lisateavet leiate jaotisest Eelseadistatud ekraani eraldusvõimed lk 26 .
Monitor on välja lülitatud, kuid ei tundu, et see siseneks madala võimsuse režiimi.	Monitori energiasäästurežiim on keelatud.	Valige ekraanimenüüs Toite juhtimine > Automaatne unerežiim ja seejärel seadke unerežiimi väärtuseks Sees .
Kuvatakse OSD Lockout (Ekraanimenüü lukustus).	Monitori OSD Lockout lukustusfunktsioon on sisse lülitatud.	Vajutage ja hoidke OSD lukustusfunktsiooni keelamiseks esipaneelil Menüü -nuppu all 10 sekundit.
Kuvatakse toitenupu lukustusteadet Power Button Lockout (Toitenupp lukustus).	Monitori toitenupu lukustusfunktsioon on sisse lülitatud.	Vajutage ja hoidke toitenupu lukustusfunktsiooni keelamiseks toitenuppu all 10 sekundit.

Nupu lukustused

Hoidke toitenuppu või **Menüü**-nuppu all kümme sekundit, et valida nuppude lukustus. Selle saate vabastada, kui hoiate nuppe uuesti kümme sekundit all. See funktsioon on saadaval ainult siis, kui monitor on sisse lülitatud, esitab aktiivset signaali ja ekraanimenüü ei ole lahti.

Klienditoega ühendust võtmine

Riist- või tarkvara probleemi lahendamiseks minge aadressile <http://www.hp.com/support>. Kasutage seda lehte, et saada oma toote kohta lisateavet, sealhulgas foorumilinke ja tõrkeotsingu juhiseid. Sealt leiate ka infot, kuidas saada ühendust HP-ga ja kuidas avada toe juhtum.



MÄRKUS. Monitor kasutusjuhend, abimaterjalid ja draiverid on saadaval aadressil <http://www.hp.com/support>.


Ettevalmistused tehnilise toe poole pöördumiseks

Kui te ei suuda käesolevas jaotises tõrkeotsingu nõuandeid kasutades probleemi lahendada, tuleb teil ühendust võtta tehnilise toega. Kui helistate, peab käepärast olema järgmine teave:

- Monitori mudeli number
- Monitori seerianumber
- Ostu kuupäev arvel
- Probleemi tekkimise tingimused
- Saadetud veateated
- Riistvara konfiguratsioon
- Kasutatava riistvara ja tarkvara nimi ning versioon

Seerianumbri ja toote numbri leidmine

Seerianumber ja tootenumber asuvad monitoripea põhjal asuval märgisel. Teil võib neid numbreid vaja minna, kui võtate HP-ga ühendust seoses monitori mudeliga.

 **MÄRKUS.** Teil võib olla vajalik monitoripead veidi pöörata.



4 Monitori hooldamine

Hooldusjuhendid

Efektiivsuse suurendamiseks ja monitori eluea pikendamiseks:

- Ärge avage monitori korpust ega proovige toodet ise teenindada. Reguleerige ainult neid juhtseadiseid, mida on kasutusjuhendis kirjeldatud. Kui monitor ei tööta korralikult, see on maha kukkunud või kahjustatud, pöörduge volitatud HP edasimüüja või teenusepakkuja poole.
- Kasutage ainult monitori jaoks sobivat toiteallikat ja ühendust, nagu on näidatud monitori etiketil / tagaküljel.
- Veenduge, et vooluvõrku ühendatud toodete nimiväärtus ei ületaks vahelduvvoolu väljalaske praegust nimiväärtust ja et juhtmega ühendatud toodete koguarv ei ületaks juhtme nimiväärtust. Vaadake toote tootesildilt, et määrata iga seadme jaoks voolutugevus (AMPS või A).
- Paigaldage seade vooluvõrgu pistikupesasse, millele pääseb kergesti ligi. Eemaldage monitor vooluvõrgu pistikupesast, seda kindlalt pistikust tõmmates. Ärge kunagi eemaldage monitori, seda toitejuhtmest tõmmates.
- Lülitage monitor välja, kui seda ei kasutata, ja kasutage ekraanisäästmisprogrammi. See võib märkimisväärselt suurendada monitori kasutusiga.



MÄRKUS. Põletatud kujutis monitoril ei kuulu HP garantii alla.

- Ärge kunagi blokeerige korpuse pesasid või avasid ega neisse midagi lükake. Need avad tagavad ventilatsiooni.
- Ärge pillake monitori maha ega asetage seda ebastabiilsele pinnale.
- Ärge asetage midagi vahelduvvoolu-toitejuhtmele. Ärge kõndige juhtmel.
- Hoidke monitori hästi ventileeritud kohas, eemal liigsest valgusest, kuumusest või niiskusest.

Monitori puhastamine

1. Lülitage monitor välja ning lahutage toitejuhe vooluvõrgust.
2. Ühendage lahti kõik välisseadmed.
3. Puhastage monitor tolmust, pühkides seda ja kappi pehme ning puhta antistaatilise lapiga.
4. Keerulisemate plekkide korral kasutage puhastamiseks 50/50 suhtega vee ja isopropüülalkoholi segu.




NB! Ärge kasutage kunagi monitori ekraani või kapi puhastamiseks puhastusvahendeid, mis sisaldavad mõnda naftabaasil materjali, nt benseeni, vedeldeid ega ühtegi lenduvat ainet. Need kemikaalid võivad monitori kahjustada.

NB! Pihustage puhastusvahend riidele ja kasutage ekraanipinna ettevaatlikuks pühkimiseks niisket riiet. Ärge pihustage kunagi puhastusvahendit otse ekraanipinnale. See võib voolata ekraanivõru taha ja kahjustada elektroonikat. Lapp peaks olema niiske, mitte märg. Ventilatsiooniavadesse või mujale avadesse tilkuv vesi võib monitori kahjustada. Laske monitoril enne kasutust õhu käes kuivada.

Monitori transportimine

Hoidke esialgne pakend alles. Võite vajada seda hiljem, kui kolite või transpordite monitori.

A Tehnilised andmed

 **MÄRKUS.** Kõik spetsifikatsioonid kujutavad endast HP komponentide tootjate poolt pakutud tüüpilisi tehnilisi andmeid; tegelik jõudlus võib olla suurem või väiksem.

Toote uusimad spetsifikatsioonid või täiendavad tehnilised andmed leiate veebiaadressilt <http://www.hp.com/go/quickspecs/>, kus otsige üles oma konkreetse mudeli QuickSpecs'is.

31,5-tollise/80 cm mudeli tehnilised andmed

Tabel A-1 31,5-tollise mudeli tehnilised andmed

Tehnilised andmed	Mõõtmed	
Ekraan, laiekraan	80 cm	31,5-tolli
Tüüp	VA	
Vaadatava kujutise suurus	80 cm diagonaal	31,5-tolline diagonaal
Maksimaalne kaal (lahtipakkimata)	10,30 kg	22,71 jalga
Mõõtmed (sh alus)		
Kõrgus (kõrgeimas asendis)	58,94 cm	23,20 tolli
Kõrgus (madalaimas asendis)	43,94 cm	17,30 tolli
Sügavus	24,02 cm	9,46 tolli
Laius	71,40 cm	28,11 tolli
Kaldenurk	-5° kuni 20°	
Pöördnurk	30° ± 2°	
Keskkonnanõuded temperatuurile		
Kasutustemperatuur	5 kuni 35 °C	41 kuni 95 °F
Hoiustamistemperatuur	-20 kuni 60 °C	-4 kuni 140 °F
Hoiustamisniiskus		5 kuni 95%
Toiteallikas	100–240 VAC 50/60 Hz	
Sisendterminal	Üks HDMI-port, üks DisplayPort-konnektor ja üks C-tüüpi USB DisplayPort-konnektor	

Eelseadistatud ekraani eraldusvõimed

Allpool loetletud ekraani-resolutsioonid on kõige sagedamini kasutatavad režiimid ja need on tehaseseadete vaikesätted. Monitor tuvastab automaatselt need eelseadistatud režiimid ja need kuvatakse ekraanil täissuuruses ja keskel.

31,5-tolline/80 cm mudel

Tabel A-2 Eelseadistatud ekraani eraldusvõimed

Eelseadistatud	Pikslivorming	Horizontaalsagedus (kHz)	Vertikaalsagedus (Hz)
1	640 × 480	31,469	59,940
2	720 × 400	31,469	70,087
3	800 × 600	37,879	60,317
4	1024 × 768	48,363	60,004
5	1280 × 720	45,000	60,000
6	1280 × 800	49,702	59,810
7	1280 × 1024	63,981	60,020
8	1440 × 900	55,935	59,887
9	1600 × 900	60,000	60,000
10	1600 × 1200	75,000	60,000
11	1680 × 1050	65,290	59,954
12	1920 × 1080	67,500	60,000
13	1920 × 1200	74,038	59,950
14	2560 × 1440	88,787	59,951

Tabel A-3 Eelseadistatud ajastuste eraldusvõimed

Eelseadistatud	Ajastusnimi	Pikslivorming	Horizontaalsagedus (kHz)	Vertikaalsagedus (Hz)
1	480i	720 × 480	15,734	60
2	480p	720 × 480	31,469	60
3	576i	720 × 576	15,625	50
4	576p	720 × 576	31,250	50
5	720p50	1280 × 720	37,500	50
6	720p60	1280 × 720	45,000	60
7	1080i60	1920 × 1080	33,750	60
8	1080p60	1920 × 1080	67,500	60
9	1080i50	1920 × 1080	28,125	50
10	1080p50	1920 × 1080	56,250	50

Energiasäästufunktsioon

Monitorid toetavad vähendatud võimsust. Vähendatud võimsuse olek algatatakse, kui monitor tuvastab kas horisontaalse sünkroniseerimise signaali või vertikaalse sünkroniseerimise signaali puudumise. Nende signaalide puudumise tuvastamisel muutub monitori ekraan tühjaks, taustvalgus lülitatakse välja ja toite märgutuli muutub merevaigukollaseks. Kui monitor on vähendatud võimsuse olekus, kasutab monitor <0,5 W võimsust. Enne monitori naasmist tavalisse töörežiimi on lühike soojenemisperiood.

Energiasäästufunktsioonide seadistamise juhised (mõnikord nimetatakse toitehalduse või toitekontrolli funktsioonid) leiate arvuti kasutusjuhendist.



MÄRKUS. Energiasäästufunktsioon toimib ainult siis, kui monitor on ühendatud arvutiga, millel on energiasäästurežiimid.

Monitori energiasäästu utiliidi sätete valimisega saate programmeerida ka monitori, et käivitada vähendatud võimsuse olek kindlaksmääratud aja jooksul. Kui monitori energiasäästupakett (Energy Saver utiliid) kasutab monitori alandatud võimsuse oleku käivitamist, vilgub toite märgutuli kollasena.

B Hõlbustus

Hõlbustus

HP soovib pöimida ettevõttesse mitmekesisust, kaasamist ning töö ja elu - peegeldama seda kõiges. Siin on toodud mõned näited, kuidas erinevused toimima seame ja loome kaasava keskkonna, mis on suunatud inimeste ühendamisele ja tehnoloogia arendamisele terves maailmas.

Vajalike tehnoloogiavahendite otsimine

Tehnoloogia võib inimeste potentsiaali valla päästa. Abitehnoloogia kõrvaldab takistused ja aitab tagada sõltumatuse kodus, tööl ja kogukonnas. Abitehnoloogia aitab elektroonika ja infotehnoloogia funktsionaalseid võimalusi suurendada, hallata ja parandada. Lisateavet leiате jaotisest [Parima abitehnoloogia otsimine lk 30](#).

Meie pühendumus

HP on pühendunud pakkuma tooteid ja teenuseid puuetega inimestele. See pühendumis toetab meie ettevõtte mitmekesisuse eesmärke ja aitab tagada tehnoloogia kättesaadavuse kõigile.

Meie eesmärk on luua, toota ja turustada tooteid ja teenuseid, mida saavad kasutada kõik, sealhulgas puuetega inimesed, kas eraldiseisvalt või sobivate abiseadmete abil.

Eesmärgi saavutamiseks loob see hõlbustuspoliitika seitse peamist ja meie ettevõtte tegevusi suunavat eesmärki. Kõigilt HP juhtidelt ja töötajatelt oodatakse nende eesmärkide toetamist ja rakendamist kooskõlas ülesannete ja vastutusala.

- Tõsta teadlikkust ettevõttes esinevate hõlbustusprobleemide asjus ja pakkuda töötajatele hõlbustustoodete ja teenuste loomiseks, tootmiseks ja turustamiseks vajalikku väljaõpet.
- Arendada toodete ja teenuste hõlbustussuuniseid, kohustama tootearendusrühmi neid suuniseid rakendama, kui need on konkurentsieelise saamiseks, tehniliselt ja majanduslikult mõistlikud.
- Kaasata hõlbustussuuniste loomisel ning toodete ja teenuste väljatöötamisel ja testimisel puuetega inimesi.
- Dokumenteerida hõlbustusfunktsioone ja avaldada teavet toodete ja teenuste kohta hõlpsalt kasutatavas vormis.
- Luua suhteid juhtivate abistamistehnoloogiate ja lahenduste pakkujatega.
- Toetada sise- ja välisuuringuid ja arendusi, mis parandavad meie toodete ja teenuste jaoks olulisi abistamistehnoloogiaid.
- Toetada ja panustada hõlbustusstandardite ja suuniste loomist.

International Association of Accessibility Professionals (IAAP)

IAAP on mittetulundusühing, mille eesmärgiks on parandada hõlbustusametnike tööd võrgunduse, koolitamise ja sertifitseerimise kaudu. Eesmärgiks on aidata hõlbustusametnikel areneda ja liikuda karjääriradelil, et aidata organisatsioonidel hõlbustusfunktsioone toodetesse ja taristusse integreerida.

HP on IAAP asutajaliige ning liitumise teiste organisatsioonidega just hõlbustusvaldkonna täiustamiseks. Selline pühendumus toetab meie ettevõtte hõlbustuseesmärke luua, toota ja turustada tooteid ja teenuseid, mida saavad kasutada ka puuetega inimesed.

IAAP muudab meid tugevamaks, ühendades selleks inividid, tudengid ja organisatsioonid üle terve ilma. Lisateabe saamiseks avage veebiaadress <http://www.accessibilityassociation.org>, liituge siduskogukonnaga, tellige uudiskirjad ja tutvuge liikmetele saada olevate valikutega.

Parima abitehnoloogia otsimine

Kõik, sh puuetega inimesed ja vanurid, peaksid saama tehnoloogia abil suhelda, end väljendada ja maailmaga ühenduses olla. HP on pühendunud suurendama teadlikkust hõlbustuse osas HP-s, meie klientide ja partnerite seas. Olgu selleks suurem ja silmi säästev kirjatüüp, häältuvastus, mis annab puhkust kätele või muu abitehnoloogia - erinevad abitehnoloogiad muudavad HP toodete kasutamise hõlpsamaks. Kuidas valida?

Vajaduste hindamine

Tehnoloogia võib potentsiaali valla päästa. Abitehnoloogia kõrvaldab takistused ja aitab tagada sõltumatus kodus, tööl ja kogukonnas. Abitehnoloogia (AT) aitab elektroonika ja infotehnoloogia funktsionaalseid võimalusi suurendada, hallata ja parandada.

Saate valida paljude AT toodete vahel. AT hinnang peaks aitama hinnata mitut toodet, vastama tekkinud küsimustele ja hõlbustada olukorra jaoks parima lahenduse leidmist. Saate teada, et AT hinnanguid looma kvalifitseeritud professionaalid on paljudest valdkondadest, sh füsioteraapia, kutsehaiguste teraapia, kõne-/ keelepatoloogia ja muudes valdkondades litsentseeritud või sertifitseeritud eksperdid. Hinnanguid võivad anda ka sertifitseerimata või litsentsimata isikud. Et saada teada, kas isik vastab teie vajadustele, küsige tema kogemuse, ekspertiisi ja küsitavate tasude kohta.

Ligipääs HP toodetele

Järgmised lingid pakuvad teavet hõlbustusfunktsioonide ja abitehnoloogiate kohta, sh erinevate HP toodete kohta. Need ressursid aitavad valida kindlad, just teie vajadustele vastavad abitehnoloogia funktsioonid ja tooted.

- [HP Elite x3 – hõlbustussuvandid \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [HP arvutid – Windows 7 hõlbustussuvandid](#)
- [HP arvutid – Windows 8 hõlbustussuvandid](#)
- [HP arvutid – Windows 10 hõlbustussuvandid](#)
- [HP Slate 7 tahvelarvutid – HP tahvelarvutis hõlbustusfunktsioonide aktiveerimine \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [HP SlateBook arvutid – hõlbustusfunktsioonide aktiveerimine \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)
- [HP Chromebook arvutid – HP Chromebook või Chromebox arvutis hõlbustusfunktsioonide aktiveerimine \(Chrome OS\)](#)
- [HP pood – HP toodete välisseadmed](#)

Kui vajate HP toote hõlbustusfunktsioonide asjus täiendavat tuge, vt [Toega ühenduse võtmine lk 34](#).

Siin on toodud välispartnerite ja tarnijate lingid täiendava abi pakkumiseks:

- [Microsoft Accessibility teave \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Google'i toodete hõlbustusteave \(Android, Chrome, Google rakendused\)](#)

- [Puude tüübi alusel sorditud abitehnoloogiad](#)
- [Toote tüübi alusel sorditud abitehnoloogiad](#)
- [Abitehnoloogiate pakkujad koos tootekirjeldusega](#)
- [Assistive Technology Industry Association \(ATIA\)](#)

Standardid ja seadusandlus

Standardid

Föderaalne hankeregulatsiooni (FAR) lõigu 508 standardid loodi asutuses US Access Board, et pöörata tähelepanu füüsilise, aistingu või kognitiivse puudega inimestele suunatud teabe- ja sidetehnoloogiatele (ICT). Standardid sisaldavad eri tehnoloogiate tehnilisi kriteeriume ning jõudluspõhiseid nõudeid, mis on suunatud toodete funktsionaalsetele võimalustele. Konkreetseid kriteeriumid tarkvararakendustele ja operatsioonisüsteemidele, veebipõhisele teabele ja rakendustele, arvutitele, kaugsidetoodetele, videole ja multimeediumile ning iseseisvatele suletud toodetele.

Volitus 376 – EN 301 549

EN 301 549 standardi koostas Euroopa Liit kooskõlas volitusega 376, et pakkuda avalikke hankestandardeid ICT toodete sidustööriistakomplektidele. See standard täpsustab ICT toodetele ja teenustele rakenduvad funktsionaalhõlbustuse nõuded ja kirjeldab iga nõude testtoiminguid ja hindamise meetodeid.

Web Content Accessibility Guidelines (WCAG)

Veebi sisu kõlbustussuunised (WCAG) W3C WAI-st aitavad veebikujundajatel ja arendajatel luua puuetega inimeste või vanurite vajadustele vastavaid saite. WCAG täiustab juurdepääsu erinevale veebisule (tekstile, kujutistele, audiolole ja videole) ning veebirakendustele. WCAG-d saab täpselt testida ning seda on lihtne mõista ja kasutada ning pakub veebiarendajatele innovaatilist paindlikkust. WCAG 2.0 on saanud [ISO/IEC 40500:2012](#) heakskiidu.

WCAG tegeleb peamiselt probleemidega, mis tekivad visuaalse, helilise, füüsilise, kognitiivse ja neuroloogilise puudega inimestel ja vanematel kasutajatel veebikogemuse saamisel. WCAG 2.0 pakub järgmist kõlbustussisu:

- **Tajutavad** (nt tekstialternatiivid kujutistele, subtiitrid, esitluse kohandatavus ja värvikontrast)
- **Kasutatav** (klahvistik, värvikontrast, sisestamise ajastus, haigushoo vältimine ja navigeeritavus)
- **Mõistetav** (loetavus, ennustatavus, sisestusabi)
- **Töökindel** (ühilduvus abitehnoloogiatega)

Seadusandlus ja regulatsioonid

IT kõlbustus ja teave on seadusandluse jaoks väga oluliseks muutunud. Selles lõigus on toodud lingid seadusandlustele, regulatsioonidele ja standarditele

- [Eesti](#)
- [Kanada](#)
- [Euroopa](#)
- [Ühendkuningriik](#)

- [Austraalia](#)
- [Üleilmne](#)

Eesti

Saneerimisseaduse lõik 508 täpsustab, et ametkonnad peavad märkima, millised standardid rakenduvad ICT hankimisele, sooritama turu-uuringu, et määrata hõlbustustoodete ja teenuste kättesaadavus ja dokumenteerida turu-uuringu tulemused Järgmised ressursid aitavad täita lõigu 508 esitatud nõudeid:

- www.section508.gov
- [Osta juurdepääs](#)

U.S. Access Board uuendab lõigu 508 standardeid. Selle käigus pööratakse tähelepanu uutele tehnoloogiatele ja valdkondadele, mille standardeid tuleb muuta. Lisateavet vt [Section 508 Refresh](#).

Kaugside sätte lõigus 255 sätestatakse kaugsidetoodetele ja teenustele juurdepääs puuetega inimestele. FCC reeglid katavad kõiki kodus või kontoris kasutatavate telefonivõrguseadmete ja kaugsideseadmete riist- ja tarkvara. Selliste seadmete hulka kuuluvad telefonid, juhtmevabad komplektid, faksid, automaatvastajad ja piiparid. FCC reeglid katavad ka tavalised ja erikaugsideteenused, sh tavalised telefonikõned, kõneote, kiirvalimise, kõneedastamise, arvuti pakutava kataloogiabi, kõneseire, helistaja tuvastamise, kõne jälitamise, kordusvalimise ning kõneposti ja interaktiivse kõnevastussüsteemid, mis pakuvad helistajatele menüüvalikuid. Lisateavet vt [Federal Communication Commission Section 255 information](#).

21st Century Communications and Video Accessibility Act (CVAA)

CVAA värskendab föderaalset sideseadused ka puuetega inimestele tänapäevaste sideseadmete kasutamiseks ning rakendab 1980-ndatel ja 1990-ndatel kehtestatud seadused uutele digitaalsetele, lairiba- ja mobiillahendustele. Regulatsioone jõustab FCC ja need on dokumenteeritud 47 CFR osas 14 ja 79.

- [FCC juhend CVAA kohta](#)

Muud USA seadusandlused ja algatused

- [Americans with Disabilities Act \(ADA\), Telecommunications Act, Rehabilitation Act ja muud](#)

Kanada

The Accessibility for Ontarians with Disabilities Act loodi, et töötada välja ja rakendada hõlbustusstandardid, et pakkuda kaupu, teenuseid ja rajatisi puuetega isikutele ja kaasata neid hõlbustusstandardite loomises. AODA esimene standard on klienditeenindusstandard; samas töötatakse välja ka standardeid transpordile, tööhõivele ja sidele. AODA rakendub järgmistele asutustele Government of Ontario, Legislative Assembly, kõikidele avaliku sektori organisatsioonidele ning isikutele või organisatsioonidele, mis pakuvad kaupu, teenuseid või rajatisi avalikkusele või kolmandatele osapooltele ning kus töötab vähemalt üks inimene Ontarios. Hõlbustusmeetmed tuleb rakendada enne 1. jaanuarit 2025. Lisateavet vt [Accessibility for Ontarians with Disability Act \(AODA\)](#).

Euroopa

EL-i volituse 376 ETSI tehniline aruanne ETSI DTR 102 612: "Human Factors (HF); Euroopa hõlbustuse nõuded ICT domeeni toodete ja teenuste hangetele (Euroopa komisjoni volitus M 376, faas 1)" on avaldatud.

Taust: kolm Euroopa standardiorganisatsiooni koostasid kaks paralleelset projektirühma, et täita Euroopa komisjoni volituses 376 CEN, CENELEC ja ETSI sätestatud kohustused ICT domeeni toodete ja teenustele seatud hõlbustusnõuetele.

ETSI TC Human Factors Specialist Task Force 333 töötas välja standardi ETSI DTR 102 612. Lisateavet STF333 tehtud töö kohta (nt viitenõuded, üksikasjalid tööülesanded, eelmised mustandid, saadud kommentaarid ning kontaktandmed) leiate aadressilt [Special Task Force 333](#).

Sobilike testimis- ja vastavuskavade hindamisega seotud osad koostati paralleelselt ja on esitatud standardis CEN BT/WG185/PT. Lisateavet saate CEN projektirühma veebilehelt. Kahte projekti koordineeriti koos.

- [CEN projektirühm](#)
- [Euroopa komisjoni volitus e-hõlbustusele \(PDF 46KB\)](#)

Ühendkuningriik

Disability Discrimination Act of 1995 (DDA) rakendati, et tagada veebisaitide kättesaadavus pimedatele ja puuetega kasutajatele Ühendkuningriigis.

- [W3C UK poliitikad](#)

Austraalia

Austraalia valitsus teatab kavast rakendada veebisisu hõlbustusjuhised [Web Content Accessibility Guidelines 2.0](#).

Kõik Austraalia valitsuse veebisaidid vajavad A-taseme vastavust aastaks 2012 ja topelt A vastavust aastaks 2015. Uus standard asendab standardi WCAG 1.0, mis muudeti kohustuslikuks aastal 2000.

Üleilmne

- [JTC1 Special Working Group on Accessibility \(SWG-A\)](#)
- [G3ict: Kaasava ICT globaalne algatus](#)
- [Itaalia juurdepääsetavuse seadusandlus](#)
- [W3C Web Accessibility Initiative \(WAI\)](#)

Kasulikud hõlbustusressursid ja lingid

Järgmised organisatsioonid võivad pakkuda kasulikke teavet puuetega ja vanusega seotud piirangute kohta.



MÄRKUS. See loend pole täielik. Need organisatsioonid on esitatud vaid teabe eesmärgil. HP ei vastuta Internetis sisalduva teabe ega kontaktide eest. Sellel lehel toodud loend ei tähenda HP heakskiitu.

Organisatsioonid

- American Association of People with Disabilities (AAPD)
- The Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP)
- Hearing Loss Association of America (HLAA)
- Information Technology Technical Assistance and Training Center (ITTATC)
- Lighthouse International
- National Association of the Deaf
- National Federation of the Blind
- Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America (RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- W3C Web Accessibility Initiative (WAI)

Õppeasutused

- California State University, Northridge, Center on Disabilities (CSUN)
- University of Wisconsin - Madison, Trace Center
- University of Minnesota arvutikasutusprogramm

Muud puudeallikad

- ADA (Americans with Disabilities Act) Technical Assistance Program
- Business & Disability võrk
- EnableMart
- Euroopa puuetega inimeste foorum
- Job Accommodation Network
- Microsoft Enable
- U.S. justiitsministeerium - A Guide to disability rights Laws

HP lingid

[Meie kontaktid](#)

[HP mugavus- ja ohutusjuhend](#)

[HP avaliku sektori müügid](#)

Toega ühenduse võtmine



MÄRKUS. Tuge pakutakse ainult inglise keeles.

- Kurdid või kuulmishäirega kliendid saavad HP toodete tehnilise toe ja hõlbustuse kohta abi järgmiselt:
 - kasutage TRS/VRS/WebCapTel ja helistage numbril (877) 656-7058 esmaspäevast reedeni, kella 6-st kuni 21-ni.
- Muu puude või vanusega seotud probleemi korral valige HP toodete tehnilise toe ja hõlbustuse kohta abi saamiseks üks järgmistest valikutest.
 - Helistage esmaspäevast reedeni kella 6-st kuni 21-ni numbril (888) 259-5707.
 - Täitke [Kontaktvorm puudega või vanusega seotud piirangutega inimestele](#).